

# Modifiche degli indirizzi negli ordini di pagamento

## Di cosa si tratta?

La piazza finanziaria svizzera, e quindi anche PostFinance, si adegua alle condizioni quadro internazionali e dal 20 novembre 2026 introdurrà l'obbligo di utilizzare l'indirizzo strutturato o ibrido secondo lo standard ISO 20022 sia per i pagamenti per l'estero (SEPA, SWIFT) sia per i pagamenti per l'interno (SPS, SIC). L'indirizzo strutturato diventerà obbligatorio per tutti gli ordini di pagamento.

## Che cosa significa questo per voi?

### Saranno ammessi solo indirizzi strutturati

- A partire dal 20 novembre 2026 sarà obbligatorio utilizzare l'indirizzo strutturato che consentirà un'efficiente verifica ed elaborazione dei dati ivi contenuti.
  - Si dovranno indicare necessariamente almeno il nome della località (sottoelemento `<TwnNm>`) e il Paese (sottoelemento `<Ctry>`).
  - Margine di tolleranza: si consiglia di inserire i dati relativi a via e numero civico negli appositi elementi. Fino a nuovo avviso sarà ancora consentito indicare il numero civico (sottoelemento `<BldgNb>`) nel sottoelemento `<StrtNm>` in Svizzera e nel Liechtenstein. Tuttavia, in caso di pagamenti SEPA e transfrontalieri la transazione potrebbe essere rifiutata.
- Contattate con sufficiente anticipo il vostro fornitore del software standard.
- Modificate i vostri ordini permanenti e modelli di pagamento entro questa data.

PostFinance consiglia di effettuare il passaggio all'indirizzo strutturato quanto prima.

### Accettazione degli indirizzi non strutturati

L'utilizzo degli indirizzi non strutturati negli ordini di pagamento elettronici basati su file conformi allo standard ISO 20022 sarà consentito solo fino al 20 novembre 2026. Precisiamo che la data d'esecuzione degli ordini di pagamento deve essere antecedente a tale data.

### PostFinance non offre l'indirizzo ibrido

- PostFinance non supporta indirizzi ibridi.
- Tuttavia, se in un ordine di pagamento viene trasmesso un indirizzo di questo tipo, il pagamento viene eseguito, ma i dati riportati sulle righe dell'indirizzo aggiuntive vengono ignorati e non elaborati.
- Sono disponibili due righe aggiuntive (sottoelemento `<AdrLine>`) per le informazioni sull'indirizzo che non sono già state fornite in un elemento strutturato.
- È obbligatorio indicare il nome della località (sottoelemento `<TwnNm>`) e il Paese (sottoelemento `<Ctry>`).

## Esempi

Fino al 20 novembre 2026 gli indirizzi non strutturati saranno elaborati negli ordini di pagamento. A partire da tale data saranno accettati solo gli indirizzi strutturati. PostFinance non offre l'indirizzo ibrido.

Indirizzo strutturato:

```
<Cdtr>
  <Nm>MODELLO SA</Nm>
  <PstAdr>
    <StrtNm>Via Esempio</StrtNm>
    <BldgNb>24</BldgNb>
    <PstCd>3000</PstCd>
    <TwnNm>Berna</TwnNm>
    <Ctry>CH</Ctry>
  </PstAdr>
</Cdtr>
```

Indirizzo non strutturato:

```
<Cdtr>
  <Nm>MODELLO SA</Nm>
  <PstAdr>
    <Ctry>CH</Ctry>
    <AdrLine>Via Esempio 24</AdrLine>
    <AdrLine>3000 Berna</AdrLine>
  </PstAdr>
</Cdtr>
```

Indirizzo ibrido:

```
<Cdtr>
  <Nm>MODELLO SA</Nm>
  <PstAdr>
    <PstCd>3000</PstCd>
    <TwnNm>Berna</TwnNm>
    <Ctry>CH</Ctry>
    <AdrLine>Via Esempio 24</AdrLine>
    <AdrLine>Edificio 3</AdrLine>
  </PstAdr>
</Cdtr>
```

### Possibilità di test

Sulla piattaforma di test di PostFinance è possibile testare l'indirizzo strutturato: [testplattform.postfinance.ch/corporates](https://testplattform.postfinance.ch/corporates)

### Documenti di riferimento

- Schweizer Implementation Guidelines für Kunde-Bank-Meldungen für Überweisungen im Zahlungsverkehr SPS 2025 (Implementation Guidelines svizzere per gli avvisi clienti-banca per i bonifici nel traffico dei pagamenti SPS 2025: [ISO 20022 – Swiss Payment Standards](#))
- Manuale Specificazione tecnica di PostFinance: [documenti per clienti commerciali](#)
- Per gli emittenti di fatture: le modifiche alla QR-fattura sono descritte in un apposito [promemoria](#)